

From: Maria S.
To: Joint Committee on Farmworker Overtime
Re: Support for Farmworker Overtime

Estimados miembros del comité,

Mi nombre es Maria. Yo era trabajadora agrícola en Oregon por 10 años. Escribo para urgirles que apoyen el pago de tiempo extra para los campesinos después de las 40 horas.

Yo vengo de Nayarit, México y ahora vivo en Medford desde hace 32 años. Tengo 49 años y llegué en 1990 y mi primer trabajo fue en la agricultura. Fue en la manzana y fresa. Es un trabajo muy duro y con mucho frío en las mañanas y en tiempo de calor es muy duro también porque ha habido gente que ha sufrido deshidratación. Trabajaba de 45 a 50 horas a la semana y durante la temporada hasta 60 horas y no nos pagaban overtime. Mi padre también fue una persona que trabajó desde 1970 en la agricultura (en la pera) y toda la familia en eso ha trabajado.

Estos últimos 11 meses me quedé en la calle porque hubo incendios y se nos quemaron las cosas a muchas personas y con esta pandemia también perdí a mi padre.

Los campesinos sacrifican no pasar tiempo con la familia con nuestros hijos y pienso que el pago de overtime podría ayudarles a pasar más tiempo con su familia. También nos ayudará a sacar a nuestros hijos de vacaciones y a darles una mejor vida.

Yo les pediría de corazón que se pusieran un día los zapatos de nosotros y fueran a vernos a trabajar para que miren las condiciones que andamos es un trabajo digno pero deberían de mirar con sus propios ojos y nosotros vamos a estar agradecidos con ustedes por apoyarnos con esta ley de tiempo extra.

Les pido que nos paguen por el pago por tiempo extra para todos los trabajadores agrícolas lo más pronto posible. Todos merecemos tener una vida digna y ser reconocidos y no discriminados.

*Maria S.
Medford*

Dear Members of the Committee,

My name is Maria. I was a farmworker in Oregon for 10 years. I write to urge your support for farmworker overtime after 40 hours.

I am from Nayarit, Mexico and have now lived in Medford for 32 years. I am 49 years old and I arrived in 1990 and my first job was in agriculture. It was in the apple and strawberry. It is a very hard job and it is very cold in the mornings and in hot weather it is also very hard because there have been people who have suffered from dehydration. I worked 45 to 50 hours a week and during the season up to 60 hours and we were not paid overtime. My father was also a person who worked since 1970 in agriculture (in the pears) and the whole family has worked on that.

These last 11 months I stayed on the street because there were fires and many people's things burned and with this pandemic I also lost my father.

The farmers sacrifice not spending time with the family with our children and I think that overtime could help them spend more time with their family. It will also help us take our children on vacation and give them a better life.

I would sincerely ask you to walk in our shoes for a day and go to see us at work so that you can see the conditions we are in. It is decent work, but you should see it with your own eyes and we will be grateful to you for supporting us with this overtime law.

I ask that you pay us overtime pay for all farmworkers as soon as possible. We all deserve to have a decent life and be recognized and not be discriminated against.

*Maria S.
Medford*